

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

AL NOOR MOTORS

S/O No.

YOKDAR-664

B/L No.

NYKS182207769

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

VIP AUTOMOTIVE LTD  
P.O.BOX 7763 PLOT NO278  
HAILE SELASSIE ROAD, MASAKI  
TIN NO: 175-304-908  
DAR ES SALAAM TANZANIA  
97143335266

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **049** Port of Loading  
**VIKING PASSERO** **YOKOHAMA, JAPAN**

Port of Discharge To  
**DAR ES SALAAM, TANZANIA**

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS 2024 TOYOTA RAV4 MXAA54-5048734 M20A-V733089 HS CODE: 8703.23 460X185X168 "FREIGHT PREPAID"	1,590	14.297
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
<p><b>TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY: ONE (1) UNIT ONLY</b></p>					

<b>FREIGHT &amp; CHARGES</b> <b>"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"</b>	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at <b>KOBE, JAPAN</b>	Payable at	Place of B(s)/L Issue <b>KOBE, JAPAN</b>	Dated <b>02 APR 2025</b>
	0	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L <b>THREE (3)</b>	<b>NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier</b>	

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)



**YCS CO., LTD.**  
**AS AGENT FOR CARRIER**



Declared Value \_\_\_\_\_

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper  
AL NOOR MOTORS

S/O No.  
YOKDAR-664

B/L No.  
NYKS182207769



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee  
VIP AUTOMOTIVE LTD  
P.O.BOX 7763 PLOT NO278  
HAILE SELASSIE ROAD, MASAKI  
TIN NO: 175-304-908  
DAR ES SALAAM TANZANIA  
97143335266

Notify Party  
SAME AS CONSIGNEE

**BILL OF LADING**  
**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **049** Port of Loading  
**VIKING PASSERO** **YOKOHAMA, JAPAN**

Port of Discharge To **DAR ES SALAAM, TANZANIA** \*Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS 2024 TOYOTA RAV4 MXAA54-5048734 M20A-V733089 HS CODE: 8703.23 460X185X168 "FREIGHT PREPAID"	1,590	14.297
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS)		SAY : ONE (1) UNIT ONLY			

Particulars furnished by the Merchant

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at <b>KOBE, JAPAN</b>	Payable at	Place of B(s)/L Issue <b>KOBE, JAPAN</b>	Dated <b>02 APR 2025</b>
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L <b>THREE (3)</b>	<b>NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier</b>	

(JSA STANDARD FORM B) \*See Article 24  
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

**YCS CO., LTD.**  
**AS AGENT FOR CARRIER**



Declared Value \_\_\_\_\_

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS VIP AUTOMOTIVE LTD  
P.O.BOX 7763 PLOT NO278  
HAILE SELASSIE ROAD, MASAKI  
DAR ES SALAAM  
COUNTRY TANZANIA

DATE Apr, 09, 2025  
INVOICE NO. 89170754512

SHIPPED PER: VIKING PASSERO V.049 SAILING ON OR ABOUT: 4/2/2025  
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY  
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen

1 TOYOTA RAV4 2024 MXAA54-5048734 M20A-V733089 ¥3,388,000

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥3,388,000

MARK & NO.

NO MARK

*Reiko Muroi*  
\_\_\_\_\_  
IBC Japan Ltd.

# TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2502-334-001  
Date of Issue 12, March, 2025



## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan  
Inspection Center Kisarazu  
Inspection Date 11, March, 2025

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Common Name TOYOTA / RAV 4  
Model 6BA-MXAA54  
Chassis/VIN Number MXAA54-5048734  
Engine Model/Number M20A V733089  
Engine Capacity (c.c Rating) 1,980 cc  
Year of Manufacture 2024  
Year of First Registration 2024/02  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 4,994 km  
Body Color 218 Attitude Black Mica  
Maximum recorded radiation reading 0.06  $\mu$ Sv

### Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at time of inspection

This certificate is issued for and on behalf of the Tanzania Bureau of Standards according to the requirements of the pre-shipment verification of conformity (PVoC) program of Tanzania and is subject to the general terms and conditions of service of service provider (See Terms and Conditions at <https://www.eaa-tz.jp>). Validity is for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date  
10, June, 2025

Inspector Name  
Minoru Yamamura



VERIFY

EAA COMPANY LIMITED  
EAA Head Office

Authorized Signatory: 

Inspection fee US\$150,00



## 輸出抹消仮登録証明書

## Export Certificate

番号 01432  
整理番号 3621023994179631

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
京都 399ろ7963 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和7年2月21日	令和6年2月	M201A
		型式 / Model	原動機の型式 / Engine Model
		MXAA54-5048734	

トヨタ 所有者の氏名又は名称 IBC Japan株式会社 [194] 6BA-MXAA54 M201A

所有者の住所 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

使用者の氏名又は名称 \*\*\*

使用者の住所 \*\*\*

使用の本拠の位置 \*\*\*

自動車の種別 / Classification of Vehicle	用途 / Use	自家用・事業用の別 / Purpose	車体の形状 / Type of Body	乗車定員 / Fixed Number	最大積載量 / Maxim. Carry	車両重量 / Weight	車両総重量 / G.Weight
------------------------------------	----------	---------------------	----------------------	---------------------	----------------------	---------------	------------------

普通 乗用 自家用 ステーションワゴン [003] 長さ 5人

総排気量又は定格出力 / Engine Capacity	燃料の種別 / Classification of Fuel	型式指定番号 / Specification No.	類別区分番号 / Classification No.	長さ / Length	幅 / Width	高さ / Height	前軸重 / FF Weight	前軸重 / FR Weight	後軸重 / RR Weight	後軸重 / RR Weight
------------------------------	--------------------------------	----------------------------	-----------------------------	-------------	-----------	-------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和7年8月19日 1.98 L/gallon 19187 0016 460cm 185cm 168cm 920kg 1590kg 1865kg 670kg

備考 [京都] 輸出抹消仮登録申請をした者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車

輸出抹消仮登録申請をしたことなく、期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。 [旧自動車登録番号] 宇都宮352み 14 以下余白

COPY

裏面もご覧ください。

令和7年2月21日 Director-General of the District Transport Bureau or  
2025 Year 2 month 21 day Director-General of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 01432

**EXPORT CERTIFICATE**

License number		Last reg. Date		First reg. Month		Frame number															
KYOTO	399 RO	7963	February, 21, 2025	February, 2024	MXAA54-5048734																
Name			Model			Engine model															
TOYOTA			[ 194 ]			M20A															
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA																			
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																			
Last user's name		*****																			
Above address		*****																			
Above location		*****																			
Category		Purpose of use		Private or commercial		Style of Vehicle		Personal capacity		Cargo capacity		Net weight		Gross weight							
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		STATION WAGON		5 people		- kg		1590 kg		1865 kg							
Displacement or outputpower		Fuel		Type No.		Code no.		Length		Width		Height		F.F weight		F.R.		R.F.		R.R. weight	
1,98 L kw		PETROL		19187		0016		460 cm		185 cm		168 cm		920 kg		- kg		- kg		670 kg	
EXPIRY DATE		August, 19, 2025																			
REMARK:		[ KYOTO ]																			

February, 21, 2025

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition